



УЧРЕДИТЕЛЬ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Челябинский государственный университет»

Главный редактор

доктор психологических наук, профессор *Д. А. Циринг*

Ответственный секретарь

доктор филологических наук, профессор *М. В. Загидуллина*

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

В. И. Бархатов, доктор экономических наук, профессор (Челябинский государственный университет, Россия); **Н. Н. Болдырев**, доктор филологических наук, профессор (Тамбовский государственный университет им. Г. Р. Державина, Россия); **А. В. Бузгалин**, доктор экономических наук, профессор (Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова, Россия); **Е. И. Голованова**, доктор филологических наук, профессор (Челябинский государственный университет, Россия); **Р. М. Качалов**, доктор экономических наук, профессор (Центральный экономико-математический институт РАН, Россия); **А. Б. Невелев**, доктор философских наук, профессор (Челябинский государственный университет, Россия); **Р. М. Нижегородцев**, доктор экономических наук (Институт проблем управления РАН, Россия); **С. А. Питина**, доктор филологических наук, профессор (Челябинский государственный университет, Россия); **Ж. Ришар**, PhD, профессор университета Пари-Дофин (Франция); **Н. Л. Худякова**, доктор философских наук, профессор (Челябинский государственный университет, Россия); **А. Н. Чумаков**, доктор философских наук, профессор, ведущий научный сотрудник Института философии РАН (Россия); **П. Элиоуполос**, PhD, главный редактор научного журнала Rarugi&Dely (Греция)

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ НАУЧНОГО НАПРАВЛЕНИЯ

Л. А. Шкатова, доктор филологических наук, профессор, главный редактор научного направления (Челябинск); **Е. Н. Азнамеева**, доктор филологических наук, профессор (Челябинск); **М. В. Загидуллина**, доктор филологических наук, профессор (Челябинск); **С. А. Питина**, доктор филологических наук, профессор (Челябинск); **Н. Б. Попова**, доктор филологических наук, профессор (Челябинск); **Н. Б. Приходкина**, кандидат педагогических наук, доцент (Челябинск)

Журнал включён в перечень рецензируемых научных журналов,
утверждённый ВАК Минобрнауки РФ, по отраслям:
экономические науки, филологические науки, философские науки

Журнал выходит 14 раз в год

Адрес редакции:
Россия, 454001, Челябинск,
ул. Братьев Кашириных, 129, каб. 350

Адрес редакции научного направления
«Филологические науки»:
Россия, 454084, г. Челябинск,
пр. Победы, 162 в
Тел.: (351) 799-70-26
e-mail: russlang@csu.ru

Адрес для писем:
Россия, 454001, г. Челябинск,
ул. Братьев Кашириных, 129,
редакция научного направления
«Филологические науки»
журнала «Вестник Челябинского
государственного университета»

С требованиями к оформлению статей
можно ознакомиться на сайте
www.csu.ru
(раздел Наука/Вестник ЧелГУ)

Редакция журнала может не разделять
точку зрения авторов публикаций

Ответственность за содержание статей
и качество перевода аннотаций несут
авторы публикаций

Журнал зарегистрирован
в Роскомнадзоре.
Свидетельство ПИ № ФС77-66312
Индекс 81226
в Объединённом каталоге
«Пресса России»

Редактор *М. А. Филатов*
Вёрстка *А. А. Селютин*
Подписано в печать 29.12.16.
Выход в свет 31.12.16.
Формат 60×84 1/8. Бумага офсетная.
Гарнитура Times. Усл. печ. л. 17,6.
Уч.-изд. л. 17,6.
Тираж 500 экз. Заказ 108.
Цена свободная

Издательство Челябинского
государственного университета
Россия, 454001, г. Челябинск,
ул. Братьев Кашириных, 129

Полиграфический участок
Издательства ЧелГУ
Россия, 454021, г. Челябинск,
ул. Молодогвардейцев, 57 б



ISSN 1994-2796

ACADEMIC
PERIODICAL

Founded in 1991

№ 13 (395) 2016

Philology Sciences
Issue 104

FOUNDER

Chelyabinsk State University (CSU)

Editor-in-chief

D. A. Tsiring, Doctor of Psychology, Professor

Executive secretary

M. V. Zagidullina, Doctor of Philology, Professor

EDITORIAL BOARD

V. I. Barhatov, Doctor of Economics, Professor (Chelyabinsk State University, Russia); **N. N. Boldyrev**, Doctor of Philology, professor (Tambovsky State University named after G. R. Derzhavin, Russia); **A. V. Buzgalin**, Doctor of Economics, Professor (Moscow State University named after M.V. Lomonosov, Russia); **E. I. Golovanova**, Doctor of Philology, professor (Chelyabinsk State University, Russia); **R. M. Katchalov**, Doctor of Economics, Professor (Central Economics and Mathematics Institute of Russian Academy of Sciences, Russia); **A. B. Nevelev**, Doctor of Philosophy, Professor (Chelyabinsk State University, Russia); **R. M. Nizhegorodtsev**, Doctor of Philosophy, Professor (Institute of Control Sciences, Russia); **S. A. Pitina**, Doctor of Philology, Professor (Chelyabinsk State University, Russia); **J. Richard**, PhD, Professor at the University of Paris-Dauphine (France); **N. L. Khudyakova**, Doctor of Philosophy, Professor (Chelyabinsk State University, Russia); **A. N. Chumakov**, Doctor of Philosophy, Professor, Leading Researcher at the Institute of Philosophy, Russia); **P. Eliopoulos**, PhD, Editor-in-chief of the Scientific Journal "Papyri&Dely" (Greece)

EDITORIAL BOARD OF SCIENTIFIC DIRECTION

L. A. Shkatova, Doctor of Philology, Professor, Editor-in-chief of the Scientific Direction (Chelyabinsk); **E. N. Aznacheeva**, Doctor of Philology, Professor (Chelyabinsk); **M. V. Zagidullina**, Doctor of Philology, Professor (Chelyabinsk); **S. A. Pitina**, Doctor of Philology, Professor (Chelyabinsk); **N. B. Popova**, Doctor of Philology, Professor (Chelyabinsk); **N. B. Prihodkina**, Candidate of Pedagogy, Associate Professor (Chelyabinsk)

The journal is published
14 times a year

Editorial office's address: of. 350,
129, Bratiev Kashirinykh st.,
Chelyabinsk, 454084, Russia

"Philology Sciences"
editorial office's address:
162v Pobedy pr.,
Chelyabinsk, 454084, Russia
Tel.: +7(351) 799-70-26
e-mail: russlang@csu.ru

Juridical address (for correspondence):
129, Bratiev Kashirinykh str.,
Chelyabinsk, 454001, Russia
Editorial Board of Scientific Direction
"Philology Sciences"
of "Bulletin of Chelyabinsk
State University"

All the requirements
are available on the web-site
www.csu.ru

The Editorial Board may not share the
views of the authors

Authors are responsible
for the article content and quality
of annotation's translation

Date of publication:

Academic periodical is registered
in Federal Supervision Agency
for Information Technologies
and Communications
Certificate ПИИ № ФС77-66312
Index 81226
in unit catalog "Russian Press"

Editor *M. A. Filatov*
Imposition: *A. A. Selyutin*

Passed for printing 29.12.16.
Date of publication 31.12.16.
Format 60×84 1/8. Litho paper.
Font Times.
Conventional print. sh. 176.
Ac.-publ. sh. 17,6.
Circulation 500 copies.
Order 108. Open price

Publishing office
Chelyabinsk State University
129, Bratiev Kashirinykh st.,
Chelyabinsk, 454001, Russia

Printwork of CSU Publishing office
57 b, Molodogvardeitsev st.,
Chelyabinsk, 454021, Russia

The Journal is included into the list of peer-reviewed journals, approved by the State Commission for Academic Degrees and Titles of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation, in the following branch of knowledge:
Economic Sciences, Philological Sciences and Philosophical Sciences

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Абдувалиева Д. А.</i>	Общественно-политическая лексика в исторических произведениях Алишера Навои	7
<i>Александрова Е. М.</i>	Графические средства как элемент языковой игры	16
<i>Александрова-Осокина О. Н.</i>	Образ священного пространства в очерке Н. В. Берга «Иерусалим»	22
<i>Архангельская И. Б.</i>	Понимание медиа: проблема изучения наследия Г. Инниса и М. Маклюэна студентами направления «Реклама и связи с общественностью»	28
<i>Борщева Н. Н.</i>	Инновационные технологии создания рекламного текста в Интернете	34
<i>Валеев Г. К.</i>	История, словообразование и этимология древнерусского придворного чина кравчий	42
<i>Валиев Т.</i>	Некоторые лингвистические особенности терминов автодорожного строительства в узбекском языке	55
<i>Гришунина В. П., Левина М. З.</i>	Вариантность деривационных маркеров в пространстве мокшанских диалектов	63
<i>Дорощук Е. С.</i>	Проект-менеджмент в системе подготовки специалистов медиакоммуникационной сферы: принципы реализации	69
<i>Загидуллина М. В.</i>	Возрастание роли PR-компетенций в условиях медиатизации социума	76
<i>Имаева Е. З.</i>	Функциональные нагрузки генерализованных высказываний в двух типах текстов	81
<i>Коваленко Л. А.</i>	Образ Свердловска-Екатеринбурга в творчестве Анны Матвеевой	85
<i>Маханова Г. Е.</i>	Контекстуальные синонимы как средства лексико-фразеологического уровня вербализации концепта «Скука» (на материале произведений и писем А. П. Чехова)	94
<i>Павлова О. Ю., Суровцева С. И.</i>	Особенности фразеологического предлога «в течение» через призму европейских языков	101
<i>Селютина Е. А., Селютин А. А.</i>	Культура чтения в современных коммуникативных практиках: сетевые медиа и картина мира современного читателя	106
<i>Синеокова Т. Н.</i>	Современные синтаксические исследования: новая терминология для описания «старых» объектов	113
<i>Сумская А. С.</i>	Трансмедиа storytelling в маркетинговых PR-коммуникациях	117
<i>Тимошенко Л. О.</i>	Проблемы развития значения лексем при заимствовании в семантических переходах	125
<i>Хакимова Г. Э.</i>	Лингвокультурологический анализ устойчивых единиц в узбекском и английском языках	132
<i>Шакиров А. И., Симкачева М. В.</i>	Семантика PR-текста	138
<i>Школьская А. О.</i>	Художественное пространство романа Джека Керуака «В дороге»	143
Рецензии. Обзор		
<i>Шкатова Л. А.</i>	Байкулова, А. Н. Рискотенность современной коммуникации и роль коммуникативной компетентности в ее преодолении / под ред. О. Б. Сиротининой, М. А. Кормилицыной. – Саратов, 2015. – 188 с.	149

CONTENTS

<i>Abduvalieva D. A.</i>	Social-political Lexicon in Historical Products Alisher Navoi	7
<i>Aleksandrova E. M.</i>	Graphic Means as Pun Elements	16
<i>Alexandrova-Osokina O. N.</i>	The Image of the Sacred Space in the Essay of N. V. Berg's "Jerusalem"	22
<i>Arkhangelskaya I. B.</i>	Understanding media: Teaching H. Inni's and M. McLuhan's Concepts to Students of "Advertising and Public Relations" Major	28
<i>Borshova N. N.</i>	The Innovative Technology of the Advertising Text on the Internet	34
<i>Valeev G. K.</i>	History, Derivation and Etymology of Ancient Court Rank Kravchy	42
<i>Valiev T.</i>	Some Linguistic Peculiarities of the Terms of Road Construction in the Uzbek Language	55
<i>V. P. Grishunina M. Z. Levina</i>	Variance of Derivational Markers in the Field of Moksha Dialects	63
<i>Doroschuk E. S.</i>	Project Management in the system of Training Specialist's Media Communications Areas: Principles	69
<i>Zagidullina M. V.</i>	Increasing Role of PR-competences in the Mediatized Society	76
<i>Imaeva E. Z.</i>	Functional Loads of Generalized Comments in Two Types of Texts	81
<i>Kovalenko L. A.</i>	Image of Sverdlovsk-Ekaterinburg in the Works of Anna Matveeva	85
<i>Makhanova G. E.</i>	Contextual Synonyms as Means of Lexicological and Phraseological Level of Verbalization of the Concept "Boredom"(based on the art works and letters of Anton Chekhov)	94
<i>Pavlova O. Yu., Surovtseva S. I.</i>	Features of the Phraseological Preposition "v techenie" through the Prism of the European Languages (on the basis of the russian, french, german and english languages)	101
<i>Selyutina E. A., Selyutin A. A.</i>	Reading Culture in Modern Communication Practices: Network Media and the modern reader a picture of the world	106
<i>Sineokova T. N.</i>	Modern Syntactical Research: New Terminology for "Old" Objests Description	113
<i>Sumskaia A. S.</i>	Transmedia Storytelling in Marketing PR-communication	117
<i>Timoshenko L. O.</i>	The Problems of Lexical Sense Development While Borrowing in Semantic Shifts	125
<i>Khakimova G. E.</i>	Linguistic and Cultural Analysis of Sustainable Units in the Uzbek and English Languages	132
<i>Shakirov A. I., Simkacheva M. V.</i>	The Semantics of the PR-text	138
<i>Shkolskaya A. O.</i>	The Artistic Space of the Novel by Jack Kerouac "On the Road"	143
Рецензии. Обзор		
<i>Shkatova L. A.</i>	Baykulova A. N. Risk-taking modern communication and the role of communicative competence in its overcoming	149